



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXVI Aizawl, Friday, 16. 2. 2007, Magha 27, S.E. 1928 Issue No. 7

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Promotions and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.LA/ESTT.7/2001-207/84, the 15th February, 2007. In the interest of public service and on the recommendation of the Selection Board, the Hon'ble Speaker Mizoram Legislative Assembly is pleased to promote Pu Vanlalnghenga, Joint Secretary to Additional Secretary, Mizoram Legislative Assembly Secretariat in the scale of pay of Rs.16400-450-20900/- p.m. plus other allowance as admissible under the rules with effect from the date of joining.

No.LA/ESTT.7/2001-86, the 15th February, 2007. In the interest of public service and on the recommendation of the Selection Board, the Hon'ble Speaker Mizoram Legislative Assembly is pleased to promote Pu S.Chako, Deputy Secretary to Joint Secretary, Mizoram Legislative Assembly Secretariat in the scale of pay of Rs. 14300-490-18300/- p.m. plus other allowances as admissible under the rules with effect from the date of joining.

No.LA/ESTT.7/2001-2007/86, the 15th February, 2007. In the interest of public service and on the recommendation of the Selection Board, the Hon'ble Speaker, Mizoram Legislative Assembly is pleased to promote Pu S.R.Zokhuma, Under Secretary to Deputy Secretary, Mizoram Legislative Assembly Secretariat in the scale of pay of Rs.12000-375-16500/- p.m. plus other allowances as admissible under the rules with effect from the date of joining.

No.LA/ESTT,7/2001-2007/87, the 15th February, 2007. In the interest of public service and on the recommendation of the Selection Board, the Hon'ble Speaker, Mizoram Legislative Assembly is pleased to promote Pi Rinpui, Superintendent to Under Secretary, Mizoram Legislative Assembly Secretariat in the scale of pay of Rs. 10000-375-15200/- p.m. plus other allowances as admissible under the rules with effect from the 15th February, 2007.

Ngurthanzuala,
Secretary,

No. G. 28042/21/2006-COMTAX/24, the 19th February, 2007. In exercise of the powers conferred by Section 28 of the Mizoram Value Added Tax Act, 2005 read with Rule 29 of the Mizoram Value Added Tax Rules, 2005, powers and functions of the Commissioner of Taxes are hereby delegated to the Taxing Authorities mentioned in column 2 to be exercised in the cases and areas of their respective jurisdiction mentioned in column 3 of table below with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Taxing Authorities	Areas of jurisdiction within which the powers are to be exercised
1	2	3
1.	Assistant Commissioner of Taxes, Aizawl North Zone.	All cases having gross turnover of Rs. 20 lakhs and above in the area falling under Aizawl North Zone.
2.	Assistant Commissioner of Taxes, Aizawl South Zone.	All cases having gross turnover of Rs. 20 lakhs and above in the area falling under Aizawl South Zone.
3.	Assistant Commissioner of Taxes, Lunglei Zone.	All cases having gross turnover of Rs. 20 lakhs and above in the area falling under Lunglei Zone.
4.	Superintendent of Taxes, Aizawl North Circle.	All cases having gross turnover below Rs. 20 lakhs in the area falling under Aizawl North Zone.
5.	Superintendent of Taxes, Aizawl South Circle.	All cases having gross turnover below Rs. 20 lakhs in the area falling under Aizawl South Zone.
6.	Superintendent of Taxes, Lunglei Circle.	All cases having gross turnover below Rs. 20 lakhs in the area falling under Lunglei Zone.

- | | |
|--|---|
| 7. Superintendent of Taxes, Kolasib Circle. | All cases in the area falling under Kolasib Circle. |
| 8. Superintendent of Taxes, Mamit Circle. | All cases in the area falling under Mamit Circle. |
| 9. Superintendent of Taxes, Serchhip Circle. | All cases in the area falling under Serchhip Circle. |
| 10. Superintendent of Taxes, Champhai Circle. | All cases in the area falling under Champhai Circle. |
| 11. Superintendent of Taxes, Saiha Circle. | All cases in the area falling under Saiha Circle. |
| 12. Superintendent of Taxes, Lawngtlai Circle. | All cases in the area falling under Lawngtlai Circle. |

T.B.C. Rozara,
Commissioner of Taxes,
Mizoram : Aizawl.

No. A. 46012/1/98-LJE/loose, the 1st February, 2007. In exercise of the powers conferred under sub-sections (1) and (4) of Section 20 of the Code of Criminal Procedures, 1973, (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu John L. T. Sanga (MCS) Block Development Officer, Tlangnuam RD Block as Executive Magistrate within Aizawl District with immediate effect for a period of 2(two) months.

No. A. 46012/1/98-LJE/loose, the 31st January, 2007. In exercise of the powers conferred under sub-sections (1) and (4) of Section 20 of the Code of Criminal Procedures, 1973, (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Officers as Executive Magistrate within Aizawl District with immediate effect for a period of 2(two) months.

Sl. No.	Name of Officers	Designation
1.	Pu A. Biaklawma	DLAO
2.	Pu J. Hmingthanmawia	DCSO 'E'
3.	Pu Lalfela Sailo	ASO-II
4.	Pu V. Lalduhzuala	Asst. Director, LR & S
5.	Pu V. Lalsangliana	Dy. Director, Transport
6.	Pu K. Lalthmingliana	Under Secy. Revenue
7.	Pu Lalhriatpuia	Dy. Controller, P & S

P. Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. A. 35021/1/92-PLG, the 13th February, 2007. In the interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Junior Grade of MPE & SS as indicated below with immediate effect.

Sl. No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of posting
1.	Lalzamlia	Research Officer, Health Department	Urban Development & Poverty Alleviation Department
2.	Lalrambeiseia	Research Officer, State Planning Board.	Research Officer, Health Department.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Planning & Programme Implementation Deptt.

No. A. 22012/3/2004-EDN/Pt-II, the 13th February, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to change the posting place of Pi Vanlalhliri Sailo, Headmistress, Tawipui 'S' High School already issued vide No. A. 32012/1/2006-EDN(II) dt. 12.1.2007. to Government Thiltlang High School with immediate effect and until further order.

H. Rothuanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 23013/2/2003-P&E, the 14th February, 2007. In the interest of public service and on the recommendation of MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu N. Ranjit Singh, Executive Engineer (Civil) to Superintending Engineer (Civil) in the scale ^{other} allowances as admissible under the rules from time to time with immediate effect.

On promotion to Superintending Engineer (Civil) Pu N. Ranjit Singh is posted as Superintending Engineer, Project Circle-II Aizawl.

T. Sangkunga,
Jt. Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. C. 18018/39/2005-HMP, the 15th February, 2007. In supercession of this Department's Notification No. A. 19018/63/98-HMP dt. 14. 6. 2005 releasing Pu Ashok Kumar Dey, Deputy Superintendent of Police with effect from 1. 7.

2005 from service on attaining the age
liance with the Hon'ble High Court Judgement and Order dt. 18. 1. 2007 in
WP(C) No. 94 of 2005, Ashok Kumar Dey Vrs-State of Mizoram & Ors, the
Governor of Mizoram is pleased to re-instate Pu Ashok Kumar Dey into ser-
vice with effect from 1. 7. 2005. His date of retirement will be on 31. 7. 2007.

On his re-instatement Pu Ashok Kumar Dey is posted as Assistant Com-
mandant, 1st IR Bn. Mualvum.

C. Ropianga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. D. 12011/1/02-HFW, the 17th February, 2007. In exercise of power con-
ferred by Section 2 (VIII-a) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954
(37 of 1945) and Rule 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration
Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and
Infant foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Gover-
nor of Mizoram is pleased to authorize Dr. C. Thanchamlia, Chief Medical
Officer, Aizawl West District to exercise power and perform the duties of Local
(Health) Authority in Aizawl West District with immediate effect until further
order is issued.

No. D. 12011/1/1/02-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power con-
ferred by Section 9 (1) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37
of 1945) and the Governor of Mizoram is pleased to authorize Shri John Lal
dingliana, Food Inspector, Directorate of Health Services to exercise power and
perform the duties of Food Inspector for the whole of Mizoram with immediate
effect until further order is issued.

No. D. 12011/1/02-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power con-
ferred by Section 2 (VIII-a) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954
(37 of 1945) and Rule 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration
1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and Infant
foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Governor of
Mizoram is pleased to authorize Dr. Zahmingthanga, Chief Medical Officer,
Kolasib to exercise power and perform the duties of Local (Health) Authority,
Kolasib District with immediate effect until further order is issued.

No. D. 12011/1/02-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power con-
ferred by Section 2 (VIII-a) of the Prevention of Food Adulteration Act 1954
(37 of 1945) and Rule 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration

Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and Infant foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Governor of Mizoram is pleased to authorize Dr. Chawnghthansiami, Chief Medical Officer, Mamit to exercise power and perform the duties of Local (Health) Authority, Mamit with immediate effect until further order is issue.

No. D. 12011/1/02-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power conferred by Section 2 (VIII-a) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1945) and Rule 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Governor of Mizoram is pleased to authorize Dr. Lalthantluanga, Chief Medical Officer, Saiha to exercise power and perform the duties of Local (Health) Authority, Saiha District with immediate effect until further order is issue.

No. D. 12011/1/02-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power conferred by Section 2(VI) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954(37 of 1945) and Rule 2(C) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk Substitute, Feeding Bottle and Infant Foods (Regulation of Production and Distribution) Act 1992, the Governor of Mizoram is please to authorize Dr. Rothangliana, Director of Health Services, Mizoram to exercise power and perform the duties of Food (Health) Authority Mizoram with immediate effect until further order is issue.

No. D. 12011/1/02-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power conferred by Section 2(VIII-a) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1945) and Rule 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Governor of Mizoram is pleased to authorize Dr. Liantluanga, Chief Medical Officer, Lunglei to exercise power and perform the duties of local (Health) Authority, Lunglei District with immediate effect until further order is issue.

No.D.12011/102-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power conferred by Section 2 (VIII a) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1945) and Rule 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and Infant foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Governor of Mizoram is pleased to authorize Dr. Lawmzuala, Chief Medical Officer, Serchhip to exercise power and perform the duties of Local (Health) Authority, Serchhip District with immediate effect until further order is issue.

No.D.12011/1/02-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power conferred by Section 2 (VIII-a) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1945) and Rules 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and Infant foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Governor of Mizoram is pleased to authorize Dr. Lalengmawia Hmar, Chief Medical Officer, Aizawl 'E' to exercise power and perform the duties of Local (Health) Authority in Aizawl East District with immediate effect until further order is issued.

No.D.12011/1/02 HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power conferred by Section 2 (VIII-a) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1945) and Rule 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and Infant foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Governor of Mizoram is pleased to authorize Dr. R. Lalnghinga, Chief Medical Officer, Champhai to exercise power and perform the duties of Local (Health) Authority, Champhai District with immediate effect until further order is issued.

No.D.12011/1/02 HFW, the 12th February 2007. In exercise of power conferred by Section 2 (VIII-a) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1945) and Rule 2(e) of the Mizoram Prevention of Food Adulteration Rules, 1991 and Section 12 of the Infant Milk substitute, Feeding Bottle and Infant foods (Regulation of Production and Distribution) Act, 1992, the Governor of Mizoram is pleased to authorize Dr. F. Lalhlira, Chief Medical Officer, Lawngtlai District to exercise power and perform the duties of Local (Health) Authority, Lawngtlai District with immediate effect until further order is issued.

Lalbiaktluanga Khiantge,
Commr & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19011/205/2002-P&AR(CSW), the 12th February, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu R. K. Thanga, IRTS, Commissioner & Secretary, L.A.D./Transport Departments from Government service on his attaining the retirement age of 60 years on superannuation pension with effect from 28.2.2007 (AN).

B. Zahmuaka,
Under Secretary to the Government of Mizoram.

No. D. 12011/1/02-HFW, the 12th February, 2007. In exercise of power conferred by section 9 (1) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (37 of 1954) and the Governor of Mizoram is pleased to authorize Pi Lalrinkimi Pachuau, Food Inspector, Directorate of Health Services to exercise power and perform the duties of Food Inspector for the whole Mizoram with immediate effect until further order is issued.

Lalbiaktluanga Khiangte,
Sectetary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments**

NOTIFICATION

No. A. 46011/7/2006-GAD, the 13th February, 2007. In exercise of the power conferred by Rule 3 of the Govt. of Mizoram (Allocation of business) Rules, 1987, the Governor of Mizoram is pleased to allocate the subject "National bamboo Mission" and "Mizoram Bamboo Policy" to Environment & Forest Department in addition to the subjects already allocated to the Department.

J. C. Ramthanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

No. B. 14020/34/02-LAD/VC, the 15th February, 2007. Pu K. Thanzama, Vice President, Vairengte-I Village Council chu hun lo takah Dt. 14th December, 2006 khan a lo boral avangin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7(7) in a sawi angin Vairengte-I Village Council ah chuan Seat khat (1) a ruak (vacant) ta tih a puang a ni.

R. K. Thanga,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No. G. 16013/3/2006-F. Est/Pt, the 13th February, 2007. In exercise of the powers conferred by clause 4 of the Incentive Scheme for Mobilization of Small Savings in Mizoram, 2006 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to fix rate of Incentive Scheme Cash Award to be given to the Agents as shown below :

Sl. No.	Amount of Collection during the year	Amount of cash incentive to be paid
1	2	3
1.	Rs. 10 lakhs - Rs. 50 lakhs	Rs. 500/-
2.	Rs. 51 lakhs - Rs. 100 lakhs	Rs. 1,000/-
3.	Rs. 101 lakhs - Rs. 150 lakhs	Rs. 2,000/-
4.	Rs. 151 lakhs - Rs. 200 lakhs	Rs. 3,000/-
5.	Rs. 201 lakhs - Rs. 250 lakhs	Rs. 4,000/-
6.	Rs. 251 lakhs - Rs. 300 lakhs	Rs. 5,000/-
7.	Rs. 301 lakhs - Rs. 350 lakhs	Rs. 6,000/-
8.	Rs. 351 lakhs - Rs. 400 lakhs	Rs. 7,000/-
9.	Rs. 401 lakhs - and above	Rs. 8,000/-

Lalmalsawma,
Financial Commissioner,
Government of Mizoram.

No. A. 11013/5/94-P&E, the 16th February, 2007. The Governor of Mizoram is pleased to sanction retention of the following 14 (fourteen) temporary Divisions and 1 (one) temporary Circle under power & Electricity Department for a period of 1 (one) year with effect from 1. 3. 2007 to 29. 2. 2008.

- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| 1. Champhai Power Circle | - Champhai |
| 2. Revenue Division | - Aizawl. |
| 3. Power Store Division | - Aizawl. |
| 4. MRT Division | - Aizawl. |
| 5. Power Division, Saiha. | - Saiha. |
| 6. Mamit Power Division | - Mamit. |
| 7. Power Maintenance Divn.-II | - Lunglei. |
| 8. Maicham Project Division | - N. Vanlaiphai |
| 9. Kolasib Project Division | - Kolasib |
| 10. Khawzawl Power Division | - Khawzawl |
| 11. Distribution Division | - Aizawl |
| 12. Serlui 'B' Dam Division | - Bilkhawthlir |
| 13. Sr. Electrical Inspectorate | - Aizawl |
| 14. Power Project Division | - Champhai |
| 15. Thermal Project Division | - Bairabi |

This issues with the concurrence of Finance Department vide their I. D.
No. FIN (E) 714/2006 Dt. 13. 2. 2007

Lalthanliana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

CORRIGENDA

No. A. 22018/1/05-EDN, the 15th February, 2007. In partial modification of this Department's Notification of even No. dated 28th August, 2006, the date of resignation of Pi Dorothy Lalrempuii, English Department, Govt. Kolasib College should be read as 1.4.2006 instead of 28. 8. 2006.

R. Malsawma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 35018/1/2000-IND, the 16th February, 2007. The word 'period of 3 (three) months with effect from 20.12.2007 to 18.3.2007' appearing in the eight lines of first para of this Deptts' Notification issued under Memo No. A. 35018 /1/2000-IND dt 5.2.2007 should be read as the period of 3(three) months with effect from 20.12.2006 to 18.3.2007.

B. Sairengpuii,
Jt. Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

CANCELLATION ORDER

No. B. 14016/262/04-RCOOP/87, the 13th February, 2007. Whereas a result of Inspection Under Section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act of 1991 into the compliance of Act, Rules, Bye-Laws, financial condition and working of the Tuilut Farming Cooperative Society Ltd., bearing registration No. L-268/93-94 of dated 17.5.1994, I am of opinion that the society is to be cancelled.

Whereas Notice calling on the authority of the society to submit representation to me if any within the specified 30 days was served vide this office letter No. B. 14016/262/04-RCOOP/86 dt. 26.9.2006 but no representation was submitted.

Now, therefore, the undersigned, in exercise of the powers conferred in me by section 71(2) and section 72(1) of the Mizoram Coop. Societies Act, 1991 do hereby cancelled the Registration of this society and appoint Pu H.Lal-nunthuanga, SICS, Lunglei District, Mizoram as a Liquidator of the Society with immediate effect for winding up of this dissolved society.

All claims against this dissolved Society shall be submitted to the Liquidator within 2 months of publication of this order as per Section 71 (3) of the Mizoram Coop. Societies act, 1991.

H.P. Sahu,
Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram, Aizawl.